

**MESTNA OBČINA MARIBOR**, Ulica heroja Staneta 1, 2000 Maribor, identifikacijska številka za DDV: SI12709590, matična številka: 5883369000 (v nadaljevanju **MOM**), ki jo zastopa župan Aleksander Saša ARSENOVIČ

in

.....  
identifikacijska številka za DDV: ....., (v nadaljevanju: **izvajalec**), ki ga zastopa .....

skleneta naslednjo

**P O G O D B O**  
**o sofinanciranju mladinskih dejavnosti v Mestni občini Maribor za leto 2020 – projekti**

1. člen

S to pogodbo se Mestna občina Maribor (v nadaljevanju: MOM) zavezuje za sofinanciranje, izvajalec pa za izvedbo projekta na področju mladinskih dejavnosti v letu 2020, opredeljenega v 2. in 3. členu te pogodbe (v nadaljevanju: projekt), ki je bil izbran z odločbo št. .... z dne ..... na podlagi Javnega razpisa za sofinanciranje mladinskih dejavnosti v Mestni občini Maribor za leto 2020 – projekti (JRP-MD-2020, Uradni list RS, št. ...., objava: spletna stran MOM, v nadaljevanju: javni razpis).

2. člen

Skladno s cilji in kriteriji javnega razpisa sofinancira MOM:

ŠT. ZADEVE:
NAZIV PROJEKTA:
CELOTNA OCENJENA VREDNOST PROJEKTA (EUR):
PREDVIDEN ČAS IZVEDBE PROJEKTA (MESEC/DAN):
PREDVIDENA LOKACIJA IZVEDBE PROJEKTA:

Projekt, ki je predmet sofinanciranja s strani MOM, bo izvajalec realiziral v letu 2020.

MOM bo navedeni projekt sofinancirala v letu 2020 iz proračunske postavke 221208 *Sofinanciranje mladinskih dejavnosti*, v višini do

.....**EUR**

(z besedo: ..... **evrov, ../100**).

### 3. člen

Cilji, vsebina in izvedba projekta je določena z vsebinskim in organizacijskim opisom projekta ter z njegovo finančno konstrukcijo v prijavnem obrazcu razpisa JRP-MD-2020, oziroma v usklajenem in s strani pristojnega urada MOM potrjenem izvedbenem načrtu projekta, če so v izvedbi le-tega načrtovane spremembe glede na podatke v prijavi. Prijava oziroma usklajen in potrjen izvedbeni načrt projekta je priloga pogodbe.

### 4. člen

MOM bo do višine pogodbenega zneska sofinancirala upravičene stroške projekta, ki izpolnjujejo navedene pogoje:

- so stroški dela ter materialni stroški, ki so neposredno povezani s projektom in nujno potrebni za njegovo pripravo in izvedbo,
- so skladni z načeli dobrega finančnega poslovanja, zlasti glede cenovne primernosti in stroškovne učinkovitosti,
- so/bodo dejansko nastali,
- so/bodo prepoznavni in preverljivi na osnovi izvirnih dokazil,
- niso in ne bodo istočasno predmet sofinanciranja iz drugih razpisov Mestne občine Maribor,
- niso isti stroški, ki se uveljavljajo pri drugih sofinancerjih projekta,
- niso stroški nakupa osnovnih sredstev ali drugega premoženja izvajalca ali njegovih koproducentov,
- za izvajalca, zavezanca za davek na dodano vrednost, davek na dodano vrednost ni upravičen strošek, kadar lahko zahteva vračilo razlike med vstopnim in izstopnim davkom na dodano vrednost,
- so/bodo prepoznavni in preverljivi na osnovi izvirnih dokazil (verodostojnih knjigovodskih listin, ki opredeljujejo nastale poslovne dogodke).

Neupravičeni stroški projekta vedno predstavljajo breme, ki ga nosi njegov izvajalec.

### 5. člen

MOM se obvezuje, da bo svojo pogodbeno obveznost do izvajalca izpolnila na osnovi posredovanega končnega vsebinskega in finančnega poročila o izvedbi projekta (izvajalec ga posreduje Uradu za kulturo in mladino) ter izvajalčevega e-zahtevka, upošteva je posebnosti iz tretjega in četrtega odstavka tega člena.

Za projekt, izveden do 15.11.2020, bo izvajalec v 30 dneh po izvedbi projekta in najkasneje do 30.11.2020 posredoval MOM e-zahtevek, Uradu za kulturo in mladino MOM pa bo oddal vsebinsko ter finančno poročilo s specifikacijo stroškov celotnega projekta in dokazilo/a o izvedbi projekta, na osnovi katerih bo možno nesporno preveriti, ali je bil projekt realiziran v skladu s to pogodbo.

Za projekte izvedene od 16.11.2020 do 31.12.2020 bo izvajalec poslal e-zahtevek najkasneje do 30.11.2020, Uradu za kulturo in mladino pa priložil poročilo o stanju pripravljenosti projekta z navedbo vseh stroškov, ki so že nastali. V takem primeru, ko bo MOM pogodbene obveznosti poravnala na osnovi e-zahtevka, ki še ne bo vključeval končnega vsebinskega poročila in dokazil o izvedbi ter finančnega poročila s končno specifikacijo stroškov, mora izvajalec do 31.1.2021 dopolniti zahtevek z vsebinskim in finančnim poročilom z natančno specifikacijo stroškov in dokazilom o izvedbi projekta.

MOM lahko izvajalcu izplača del pogodbenega zneska tudi pred zaključkom projekta, za stroške, ki nastajajo izvajalcu v času priprave izvedbe projekta. Tako izplačilo ne more biti

večje od 70 % celotne pogodbene vrednosti, izvajalec pa mora ob izstavitvi e-zahtevka za delno plačilo posredovati Uradu za kulturo in mladino tudi poročilo o stanju pripravljenosti projekta ter dokazila o že nastalih stroških in obveznostih izvajalca.

#### 6. člen

E-zahtevek mora biti izdan, poslan in vročen MOM v elektronski obliki (eSlog), v skladu z določbami 28. člena Zakona o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike (Uradni list RS, št. 77/16 in 47/19) in določbami Pravilnika o načinu izmenjave elektronskih računov prek enotne vstopne in izstopne točke pri Upravi Republike Slovenije za javna plačila (Uradni list RS, št. 32/19).

Če rok plačila sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan oziroma v plačilnem sistemu TARGET ni opredeljen kot plačilni dan, se zadnji dan šteje delavnik oziroma naslednji dan v sistemu TARGET.

#### 7. člen

Vsebinsko poročilo o izvedbi projekta sestavlja vsebinski opis in dokazila izvedbe za vsakega od vsebinskih sklopov ali elementov, ki so načrtovani v prijavi projekta (ali v usklajenem načrtu izvedbe projekta) iz 3. člena te pogodbe.

Izvajanje prostovoljskega dela in vrednost le-tega dokazuje izvajalec:

- s kopijo podpisanega dogovora o prostovoljskem delu v okviru projekta (za vsakega od prostovoljcev), ki je obvezna priloga poročila o izvedbi projekta;
- z dnevnikom o opravljenih urah prostovoljskega dela, iz katerega je razvidno število opravljenih ur vsakega prostovoljca (na zahtevo pristojnega urada MOM).

Aktivno udeležbo mladih pri pripravi, izvedbi in evalvaciji projekta ter število in strukturo udeležencev dogodkov v sklopu projekta bo izvajalec dokazoval s podpisnimi listami udeležencev (na zahtevo pristojnega urada MOM).

Finančno poročilo za izvedene projekte mora biti specificirano po vrstah porabe in sestavljeno tako, da vsebuje vse podatke, ki omogočajo naknadno preveritev namenske porabe sredstev. Finančno poročilo mora vključevati specifikacije odhodkov za vse upravičene stroške izvajalca za sofinanciran projekt ter prihodke izvajalca za ta projekt – primerljivo s finančnim planom (finančno konstrukcijo) v prijavi projekta na razpis.

Izvajalec bo pri pripravi vsebinskega in finančnega poročila upošteval zahteve pristojnega urada MOM o načinu ali obliki priprave poročila, podpisnih list ipd. Praviloma (razen v primerih iz tretjega in četrtega odstavka 5. člena) bo izvajalec vsebinsko in finančno poročilo posredoval Uradu za kulturo in mladino v 30 dneh po izvedbi projekta.

#### 8. člen

Izvajalec mora dokumentacijo o izvedbi projekta, stroških ter prihodkih projekta hraniti, MOM pa ima kadarkoli v okviru zakonskega roka pravico vpogleda v to dokumentacijo.

MOM ima pravico sorazmerno zmanjšati svoj delež sofinanciranja, če ugotovi:

- da je bil projekt izveden v bistveno nižjem obsegu in kakovosti glede na načrtovano v prijavi oziroma v usklajenem izvedbenem načrtu,
- da delež sofinanciranja MOM presega 70% skupne vrednosti izvedenega projekta,
- da prikazani stroški ne sodijo med upravičene stroške projekta,
- da viri financiranja programa presegajo upravičene stroške projekta, oziroma da prihaja do dvojnega financiranja upravičenih stroškov projekta iz javnih sredstev.

Morebitna prekoračitev celotne izvedbene vrednosti posameznih projektov glede na prijavljeno vrednost ne bremeni MOM.

#### 9. člen

MOM se obvezuje, da bo izvajalcu nakazala sredstva iz 2. člena te pogodbe pod pogoji, kot so opredeljeni v tej pogodbi, 30. dan od prejema e-zahtevka na MOM ter vsebinskega in finančnega poročila o izvedbi oziroma poročila o stanju pripravljenosti projekta. V primeru prejetja nepopolnega poročila o izvedbi projekta oz. poročila o stanju pripravljenosti projekta se rok plačila šteje od potrditve dopolnjenega poročila.

Prepozno oddanega e-zahtevka (po 30.11.2020) MOM ne bo poravnala, ne glede na izpolnjevanje drugih pogodbenih obveznosti izvajalca.

Pogodbena sredstva bo MOM nakazala na transakcijski račun izvajalca št.:

--

#### 10. člen

Če izvajalec izvedbo projekta prestavi v naslednje leto ali odstopi od izvedbe projekta, se šteje, da odstopa od pogodbe. V takih primerih MOM ni dolžna poravnati pogodbene obveznosti.

Če izvajalec v primeru izplačila pogodbenih sredstev po določbah tretjega odstavka 5. člena te pogodbe Uradu za kulturo in mladino do 31.1.2021 ne posreduje vsebinskega in finančnega poročila o izvedbi projekta, niti tega ne posreduje v postavljenem roku po opominu Urada za kulturo in mladino, se šteje, da projekta ni realiziral in je dolžan povrniti MOM vsa že nakazana sredstva.

#### 11. člen

V primeru nastopa sprememb pri izvajalcu, ki lahko vplivajo na izpolnitev pogodbenih obveznosti (npr. sprememba pomembne sestavine projekta), je izvajalec o tem dolžan obvestiti MOM takoj, najpozneje pa v roku 7 dni od nastopa spremembe. Hkrati mora izvajalec MOM obvestiti o razlogih, ki narekujejo spremembe. MOM lahko v primeru bistvenih sprememb projekta ali v primeru, da le-te niso pravočasno sporočene, odstopi od pogodbe.

V primeru nastopa sprememb v proračunu MOM, s katerimi bi bil zmanjšan obseg sredstev za mladinske dejavnosti do mere, ki bi preprečil izpolnitev namenov financiranja po tej pogodbi, pogodbeni strani ugotovita in z aneksom k tej pogodbi dogovorita stanje medsebojnih obveznosti glede na že prejeta sredstva ter izvedene dejavnosti in preostale obveznosti izvajalca.

#### 12. člen

Izvajalec mora dokumentacijo o izvajanju, stroških in prihodkih projekta hraniti ter na zahtevo MOM tudi predložiti pristojni službi MOM, ki ima v okviru zakonskega roka kadarkoli pravico vpogleda vanjo.

MOM ima pravico:

- izvajati nadzor nad izvajanjem pogodbenih obveznosti,
- izvajati nadzor nad namensko porabo proračunskih sredstev MOM,

- pregledati vso dokumentacijo izvajalca v zvezi z izvajanjem sofinanciranega projekta, Izvajalec pa je dolžan MOM omogočiti izvajanje nadzora.

#### 13. člen

MOM zahteva vračilo že nakazanih sredstev v primerih:

- če izvajalec ne omogoči nadzora v skladu z določili pogodbe,
- da je pridobil sredstva MOM na osnovi neresničnih podatkov, oziroma je pogodba nična zaradi razlogov iz 18. člena,
- da je MOM poravnala izvajalcu stroške projekta, nastopi pa primer iz 10. člena pogodbe,
- da izvajalec projekta ni izvedel, ali ga je izvedel v bistveno zmanjšanem obsegu in/ali nižji kakovosti od načrtovane,
- da prikazani stroški ne sodijo med upravičene stroške projekta.

V primerih iz četrte in pete alineje predhodnega odstavka lahko MOM zahteva vračilo dela nakazanih sredstev.

#### 14. člen

Izvajalec se s to pogodbo obvezuje, da bo v primerih zahteve za vračilo sredstev iz razlogov, navedenih v 10. in 13. členu te pogodbe vrnil nakazana sredstva MOM, v primerih iz prve, druge in tretje alineje predhodnega člena tudi skupaj z zamudnimi obrestmi, ki tečejo od dneva plačila izvajalcu, v roku 8 dni od dneva prejema zahtevka pristojne službe MOM. Sredstva bo nakazal na TRR MOM št.: 01270-0100008403.

#### 15. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo v primeru, če pridobi dodatna sredstva iz javnih virov za financiranje projekta (npr. sredstva iz evropskih razpisov, iz državnih razpisov ipd.), o tem obvestil MOM najkasneje v 8. dneh po prejemu sklepa ali odločbe o dodatnih javnih sredstvih.

Izvajalec lahko dodatna sredstva iz predhodnega odstavka nameni širjenju obsega ali uvajanju dodatnih vsebin projekta, ki se sofinancira po tej pogodbi, glede na navedbe v prijavi oziroma v usklajenem izvedbenem načrtu projekta, kar mora pisno opredeliti kot dopolnitev izvedbenega načrta projekta, ki postane priloga pogodbe.

Pogodbeni strani soglašata, da bosta v primeru, ko bi želel izvajalec z dodatnimi javnimi sredstvi dofinancirati projekt v pogodbenem obsegu in vsebinah, ponovno uskladili finančno konstrukcijo projekta. Če bi z dodatnimi javnimi sredstvi vsi prihodki izvajalca za projekt presegli upravičene stroške projekta, se sorazmerno zmanjša pogodben znesek sofinanciranja MOM.

Izvajalec lahko pred izstavitvijo zahtevka odstopi od pogodbe brez navedbe razlogov.

#### 16. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo informacije o vseh aktivnostih projekta iz te pogodbe, posredoval skrbniku pogodbe s strani MOM in javnemu zavodu na področju mladine v MOM, Mladinskemu kulturnemu centru Maribor na e-naslov [zeljko.milovanovic@mkc.si](mailto:zeljko.milovanovic@mkc.si).

Na e-naslov iz predhodnega odstavka bo izvajalec posredoval tudi podatke za najavo in zapis o izvedbi dogodka ali dogodkov iz projekta, sofinanciranega po tej pogodbi:

- za najavo tekst z napovedjo in eno (1) fotografijo v jpg formatu najmanj pet (5) dni pred dogodkom,
- za objavo zapisa o dogodku pa v roku treh (3) delovnih dni po dogodku kratek povzetek dogodka in eno (1) fotografijo v jpg formatu.

Izvajalec se obvezuje, da bo dogodke projekta ob najavah, izvedbi in v vseh javnih prikazih (plakati, letaki ...) vizualno označil z uporabo logotipa Mladi Maribor ter da bo v vseh naročenih objavah o dogodkih projekta (plakati, letaki, objave v medijih...) navajal MOM kot sofinancerja projekta.

Vsa izdelana gradiva v elektronski obliki v okviru projekta, ki je predmet te pogodbe, bo izvajalec v elektronski obliki posredoval skrbniku pogodbe s strani MOM in javnemu zavodu na področju mladine v MOM, Mladinskemu kulturnemu centru Maribor na elektronski naslov zeljko.milovanovic@mkc.si.

Vsa izdelana gradiva v fizični obliki v okviru projekta, ki je predmet te pogodbe, bo izvajalec v enem fizičnem izvodu posredoval skrbniku pogodbe s strani MOM.

#### 17. člen

Izvajalec s sprejemom sofinanciranja sprejme dejstvo, da lahko MOM podatke javnega značaja iz dokumentacije, ki jo je MOM predložil izvajalec, uporablja za namene obdelave podatkov in analitične potrebe. Izvajalec se tudi strinja, da bo vključen v seznam izvajalcev, ki bo javno objavljen in bo obsegal navedbo izvajalca, naziv projekta, znesek sofinanciranja ter celotno vrednost projekta.

#### 18. člen

Pogodbeni stranki sta zavezani k dolžnemu ravnanju glede preprečevanja korupcije, pri čemer izrecno veljajo določbe prvega odstavka 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije, da je pogodba nična, če »kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali
- za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku«. (ZintPK, Ur. list RS, št. 69/2011-UPB2).

#### 19. člen

Skrbnik pogodbe s strani izvajalca je .....

Skrbnik pogodbe s strani MOM je .....

#### 20. člen

Morebitna nesoglasja v zvezi z izvajanjem te pogodbe bosta stranki reševali sporazumno, če sporazum ne bi bil mogoč, pa pred pristojnim sodiščem v Mariboru.

#### 21. člen

Ta pogodba začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

22. člen

Pogodba je sestavljena v štirih (4) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka od pogodbenih strank dva (2) izvoda.

Številka pogodbe: \_\_\_\_\_

Datum podpisa: \_\_\_\_\_

Datum podpisa: \_\_\_\_\_

**IZVAJALEC:**

**MESTNA OBČINA MARIBOR**

**Aleksander Saša ARSENOVIČ**

**ŽUPAN**

VZOREC POGODBE